



F WIE FEUERWEHRDEPOT

F wie Feuerwehr, Flawil, Freude: Mit einer feierlichen Eröffnung und einem Tag der offenen Tür ist das neue Flawiler Feuerwehrdepot am vergangenen Samstag eingeweiht worden.

» SEITE 3

TEGERSCHER FERIEPLAUSCH


Über den nicht ganz pannenfreien, aber tollen, erlebnisreichen Ferienplausch wird im Textteil der Gemeinde Degersheim sowie auch auf der Fokus-Seite berichtet.

» SEITEN 10, 15

NEUE SCHULSOZIALARBEITERIN

Die Schulsozialarbeiterin Rebecca Heusser verlässt die Gemeinde Degersheim Ende August. Zur Nachfolgerin wurde die Flawilerin Slobodanka Stjepanovic Terzic gewählt.

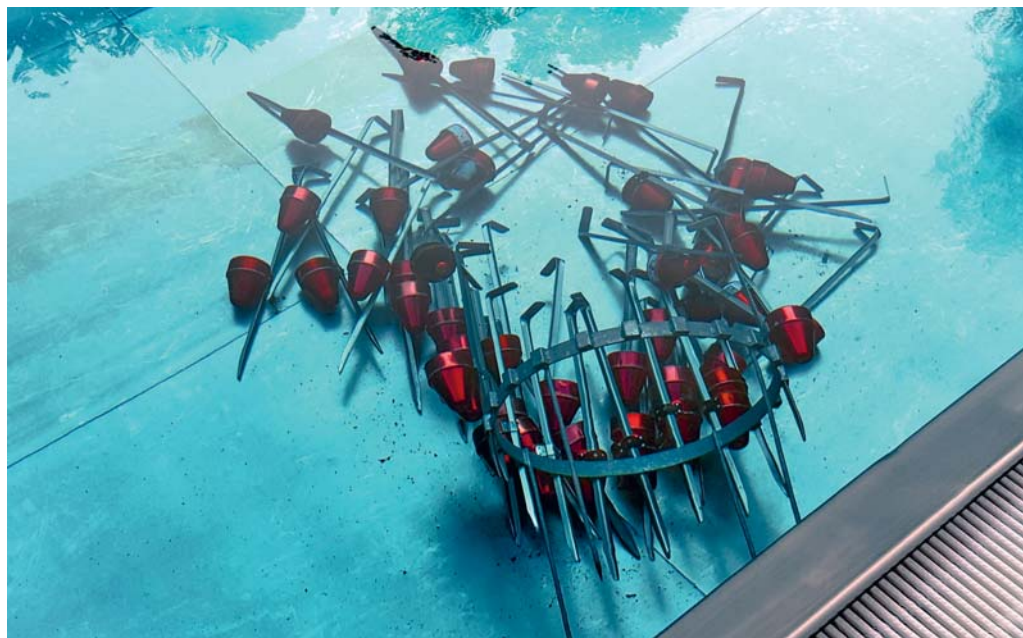
» SEITE 11



FORD FOCUS RS

Zentrum-Garage Krüsi AG | 9113 Degersheim
Verkauf | Werkstatt | Carrosserie | Spritzwerk
www.zentrumgarage.com | 071 371 17 17

Vandalen wüten in der Flawiler Badi



Neben den Grünbehältern landeten auch sämtliche Aschenbecher im Becken.

FLAWIL In der Nacht vom 25. auf den 26. Juli 2016 haben in der Flawiler Badi Vandalen gewütet. Sie richteten dabei grossen Sachschaden an. Dieser beläuft sich auf rund 12000 Franken.

Am Dienstag, 26. Juli, musste das grosse Becken im Freibad Böden während eines halben Tages gesperrt werden. Und dies just an einem Tag, an dem schönsten Badiwetter herrschte. Der Grund: In der Nacht vom 25. auf den 26. Juli war die Badi von Vandalen heimgesucht worden. Und diese hatten (un-)ordentlich gewütet.

Im Freien und in der Garderobe

Praktisch alles, was die Vandalen im Freibad Böden in ihre Finger bekamen, landete in einem der Becken. Die Unbekannten hatten die Betonsitzbank ins grosse Becken geworfen. Auch sämtliche Aschenbecher und Grünbehälter landeten im Wasser. Der Wassersauger «Mariner» wurde über die Rutschbahn ins Nichtschwimmerbecken gestossen.

Die Täter wüteten aber nicht nur im Freien, sondern auch in den Garderoben. Dort wurden sämtliche Papierspender aus der Wand gerissen und das Papier über das Areal verstreut. Ausserdem war der Garderobenboden mit Fäkalien übersät.

Reparatur unumgänglich

Der Sachschaden, der angerichtet wurde, ist enorm. Dort, wo die Betonsitzbank im grossen Becken aufprallte, ist die Druckstelle undicht. Sie muss mit einer neuen Platte verschweisst werden.

Der Sachschaden ist enorm. Er beläuft sich auf rund 12000 Franken.

Diese Reparatur wird im kommenden Frühling vorgenommen. Im Weiteren musste beim Wassersauger «Mariner» die Elektronik ersetzt werden. Innert kürzester Zeit hatten die Badiverantwortlichen an jenem Dienstagmorgen wieder in Ord-



Die Betonsitzbank wurde ins grosse Becken geworfen.

Folgetext Seite 1

nung gebracht, was möglich war. Mit der Reinigung hatten sie unverzüglich begonnen, um einen geregelten Badebetrieb zu gewährleisten. Doch der Sachschaden ist gross. Mittlerweile kann er beziffert werden: Er beläuft sich auf rund 12 000 Franken.



Die Vandalen hinterliessen in den Garderoben ebenfalls ihre Spuren.

Hat jemand etwas beobachtet?

Der Gemeinderat verurteilt den Vandalenakt im Freibad Böden aufs Schärfste. Personen, welche in der Nacht vom 25. auf den 26. Juli 2016 bei der Badi Beobachtungen gemacht haben, sind gebeten, diese dem Leiter der Liegenschaftenverwaltung der Gemeinde Flawil, Oliver Gehrer, mitzuteilen (liegenschaften@flawil.ch).

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM

Allgemein **0900 144 914**

(CHF 1.30/Minute)

Kinder **0900 144 100**

(CHF 1.92/Minute)

Impressum

Ämtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m²,
100 % Recycling-Papier, FSC*, blauer Engel

Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, www.flawil.ch
Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch

Auflage: 6700 Ex.

Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau

Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 2. September 2016

Inserate- und Redaktionsschluss:

Donnerstag, 25. August 2016

Beiträge und Inserate direkt an:

flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

Todesanzeigen:

Inserateschluss Dienstag, 30. August 2016

Fünftes Verwaltungsratsmitglied gewählt, Eignerstrategie angepasst

FLAWIL Der Verwaltungsrat der Technischen Betriebe Flawil (TBF) ist komplett. Auf Vorschlag des designierten vierköpfigen Verwaltungsrats hat der Gemeinderat den früheren St.Galler Stadtrat Fredy Brunner zum fünften Mitglied des Gremiums gewählt. Ausserdem wurde bei der Eignerstrategie eine kleine Anpassung vorgenommen.

An seiner Sitzung vom 24. Mai 2016 wählte der Gemeinderat Nicolas Härtsch als Verwaltungsratspräsident sowie Michael Hugentobler, Marcel Kuhn und Erwin Thalman in den Verwaltungsrat der Technischen Betriebe Flawil (TBF). Zudem beauftragte er den designierten Verwaltungsrat, einen Wahlvorschlag für das fünfte Verwaltungsratsmitglied zu unterbreiten.

Die bisher gewählten Verwaltungsräte haben nach Prüfung der eingegangenen Bewerbungen und möglicher weiterer Kandidatenprofile entschieden, dem Gemeinderat Fredy Brunner aus St.Gallen zur Wahl vorzuschlagen. Der Rat hat Fredy Brunner als fünftes Mitglied ins Gremium gewählt. Er erachtet den früheren St.Galler Stadtrat aufgrund seines Werdegangs sowie seiner Funktionen in Wirtschaft und Politik als ideale Ergänzung des TBF-Verwaltungsrats.

Beeindruckender Leistungsausweis

Fredy Brunner weist einen beeindruckenden Leistungsausweis vor. Der 68-Jährige, der verschiedene Verwaltungsratsmandate ausübt, war während seiner aktiven Berufszeit selbständiger Unternehmer und später St.Galler Stadtrat. In seiner Funktion als Stadtrat stand er den Stadtwerken St.Gallen vor. Er führte diesen Bereich während mehr als zehn Jahren und verfügt deshalb in den Bereichen der Energieversorgung über hervorragende Kenntnisse. Ergänzt wird sein Fachwissen durch Verwaltungsratsmandate bei der Erdgas Ostschweiz AG und bei der SN Erneuerbare Energien AG.

Kleine Anpassung genehmigt

Neben der Wahl von Fredy Brunner hat der Gemeinderat auch eine kleine Anpassung der Eignerstrategie genehmigt. Im Idealfall wird eine Eignerstrategie durch die politische Ebene (Gemeinderat) und durch die strategische Führungsebene des Unternehmens (Verwaltungsrat) gemeinsam erarbeitet. Im Rahmen der Verselbständigung der TBF war dies nicht möglich, da der Gemeinderat der Bevölkerung bereits im Vorfeld der Bürgerversammlung eine Eignerstrategie präsentieren wollte. Doch damals waren die Mitglieder des Verwaltungsrates noch nicht gewählt. Deshalb wurde der designierte Verwaltungsrat nun gebeten, sich mit der beschlossenen Eignerstrategie auseinanderzusetzen und bei Bedarf dem Gemeinderat Änderungen vorzuschlagen. Er hat nun eine einzige Anpassung beantragt.

Neuformulierung

Die Anpassung betrifft den *Abschnitt V, lit. c) Finanz- und Rechnungswesen*. Gemäss heutiger



Fredy Brunner

Formulierung richtet sich der minimale Standard des Finanz- und Rechnungswesens der verselbständigten TBF soweit zulässig nach den Vorgaben von Swiss GAAP FER (Fachempfehlungen zur Rechnungslegung). Gemäss Beurteilung des designierten Verwaltungsrats schränkt diese Formulierung die Ausgestaltung des Finanz- und Rechnungswesens zu stark ein. Er hat deshalb dem Gemeinderat folgende Neuformulierung vorgeschlagen: «Der Standard des Finanz- und Rechnungswesens richtet sich wo sinnvoll und möglich nach den Vorgaben von Swiss GAAP FER.» Der Rat hat dieser Änderung zugestimmt.

Anordnung der Parkfelder erlassen

FLAWIL Nachdem innert der Referendumsfrist keine Urnenabstimmung verlangt wurde, tritt das vom Gemeinderat im April 2016 verabschiedete Parkierungsreglement per 1. Oktober 2016 in Kraft. Nun hat das Polizeikommando des Kantons St.Gallen die Anordnung der Parkfelder erlassen. Beim entsprechenden «Signalisations- und Markierungsplan» handelt es sich um den integrierenden Bestandteil zum Parkierungsreglement/Gebührentarif. Die Festlegung der Parkfelder liegt in der Kompetenz des Polizeikommandos.

ABFALL-KALENDER

Grünabfuhr Kreis 1

Donnerstag, 1. September, 7.00 Uhr

Feuerwehrdepot eingeweiht und eingesegnet

FLAWIL Mit einer feierlichen Eröffnung und einem Tag der offenen Tür ist das neue Flawiler Feuerwehrdepot am vergangenen Samstag eingeweiht worden.

Den einstündigen Einweihungsakt, der von der Flawiler Kofferband umrahmt wurde, eröffnete Gemeindepräsident Elmar Metzger. Er stellte die



Gemeindepräsident Elmar Metzger stellte die Feier unter den Buchstaben «F» wie Feuerwehr oder Freude.

Feier unter den Buchstaben «F». Erstens sei das «F» natürlich eng verbunden mit der Feuerwehr selbst – aber nicht nur das. Das «F» stehe auch für einen wohlbekanntesten Spruch von alt Bundesrat Adolf Ogi, nämlich «Freude herrscht». «Und das darum, weil es uns möglich ist, nach vielen Jahren der Planung und Vorbereitung endlich ein neues Feuerwehrdepot einzuweihen», sagte Elmar Metzger und fügte bei: «Die letzte Einweihung liegt nämlich über 100 Jahre zurück. Jetzt ist es so weit, dass unsere Feuerwehrleute ihren freiwilligen Einsatz auch mit der nötigen Infrastruktur leisten können.»

Auch die weiteren Rednerinnen und Redner taten ihre Freude über das neue Feuerwehrdepot an der Wilerstrasse 211 kund. Dazu gehörten Hedi Mérillat vom Komitee «Töbeli Nein», Gaby Krapf, Gossauer Stadträtin und Präsidentin des Sicherheitsverbundes der Region Gossau, Titus Mesmer, stellvertretender Feuerwehrinspektor beim Amt für Feuerweherschutz des Kantons St.Gallen, aber auch Regionalkommandant Stefan Kramer und Christian Isler, Kommandant der Berufsfeuerwehr St.Gallen.

Neben der Schlüsselübergabe – Stefan Kramer und Ortskommandant Thomas Angehrn erhielten aus den Händen des Gemeindepräsidenten einen Brotschlüssel überreicht – nahmen Roman Brülisauer, der Pfarreibeauftragte von Katholisch-Flawil, und der evangelische Pfarrer Mark Hampton die Segnung des neuen Feuerwehrdepots vor. Ihren Segen verbanden sie unter anderem mit der Hoffnung auf den Schutz von oben.



Die beiden Seelsorger Mark Hampton (links) und Roman Brülisauer nahmen die Segnung vor.



Nach der Einweihung konnte die Bevölkerung das neue Feuerwehrdepot besichtigen.

HANDÄNDERUNGEN JULI 2016

Veräusserer: Brühwiler Roberto, Bernholz 1762, 9248 Bichwil **Erwerber:** Brühwiler Ruth, Bachhüsli 1521, 9230 Flawil **Objekt:** Hälfte-Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 1463 Bachhüsli, Wohnhaus Assek.-Nr. 1521, Nebengebäude Assek.-Nr. 1522, 4885 m² Grundstücksfläche

Veräusserer: Angehrn Felix Paul, Bauernweid 2, 9230 Flawil **Erwerber:** Giovanettoni Marco und Angehrn Giovanettoni Catherine Lillian, Bauernweid 2, 9230 Flawil (Miteigentum zu je ½) **Objekt:** Grundstück Nr. 10953 Bauernweid 2, 6½-Zimmer-Wohnung Nr. 1 (470/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2880)

Veräusserer: Rutz Daniel, Wilerstrasse 202, 9230 Flawil **Erwerber:** Rutz Elisabeth, Wilerstrasse 202, 9230 Flawil **Objekt:** Hälfte-Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 35 Wilerstrasse 202, Wohnhaus Assek.-Nr. 70, Garage Assek.-Nr. 1806, 546 m² Grundstücksfläche

Veräusserer: Stutz AG Hatswil, Romanshornstrasse 261, 8580 Hatswil **Erwerber:** Ramsauer Werner und Ribeiro de Moura Ramsauer Maria de Fátima, Sturzeneggstrasse 22, 9015 St.Gallen (Miteigentum zu je ½) **Objekt:** Grundstück Nr. 10960 Im Annagarten 20, 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 112 (90/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3477)

Veräusserer: Stutz AG Hatswil, Romanshornstrasse 261, 8580 Hatswil **Erwerber:** Mujanovic Haris und Mujanovic Saida, Alpsteinstrasse 71, 9100 Herisau (Miteigentum zu je ½) **Objekt:** Grundstück Nr. 10962 Im Annagarten 22, 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 201 (80/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3477)

Veräusserer: Stutz AG Hatswil, Romanshornstrasse 261, 8580 Hatswil **Erwerber:** Martin Bastian und Spiess Ladina Rezia, Kirchlistrasse 42, 9010 St.Gallen (Miteigentum zu je ½) **Objekt:** Grundstück Nr. 3517 Im Annagarten 33b, Wohnhaus Assek.-Nr. 4119, 412 m² Grundstücksfläche und Grundstück Nr. 30765 Im Annagarten, Garage Nr. 2 (1/14 Miteigentum an Grundstück Nr. 3478)

Veräusserer: Stutz AG Hatswil, Romanshornstrasse 261, 8580 Hatswil **Erwerber:** Klaus Michael, Gozenbergstrasse 44b, 9200 Gossau SG **Objekt:** Grundstück Nr. 3519 Im Annagarten 37, Wohnhaus Assek.-Nr. 4125, 545 m² Grundstücksfläche und Grundstück Nr. 30766 Im Annagarten, Garage Nr. 3 (1/14 Miteigentum an Grundstück Nr. 3478)

Veräusserer: Brenner Christoph Wolfgang, Chäsewis 4a, 9245 Oberbüren **Erwerber:** Brenner Johanna Maria, Primelweg 14b, 9230 Flawil **Objekt:** Hälfte-Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 1086

Primelweg 14b, Wohnhaus Assek.-Nr. 3214, 448 m² Grundstücksfläche

Veräusserer: Osterwalder Hans Ulrich und Osterwalder Brigitte, Unterdorfstrasse 20, 9248 Bichwil (Miteigentum zu je ½) **Erwerber:** Hans Osterwalder AG, Unterdorfstrasse 20, 9248 Bichwil **Objekt:** Grundstück Nr. 1009 Herrensberg, Gewerbegebäude Assek.-Nr. 4146, 3342 m² Grundstücksfläche

Veräusserer: Stutz AG Hatswil, Romanshornstrasse 261, 8580 Hatswil **Erwerber:** Nikollaj Ndrec und Nikollaj Vera und Nikollaj Tun, Mühlebachstrasse 22, 9230 Flawil (Miteigentum zu je ⅓) **Objekt:** Grundstück Nr. 3521 Im Annagarten 36a, Wohnhaus Assek.-Nr. 4123, 320 m² Grundstücksfläche und Grundstück Nr. 30768 Im Annagarten, Garage Nr. 5 (1/14 Miteigentum an Grundstück Nr. 3478) und Grundstück Nr. 30772 Im Annagarten, Garage Nr. 9 (1/14 Miteigentum an Grundstück Nr. 3478)

Veräusserer: Frischknecht Maria Berta, Erbengemeinschaft, 9230 Flawil **Erwerber:** Hautle Markus, Schmiedgasse 18, 9100 Herisau **Objekt:** Grundstück Nr. 1237 Eggstatt, Wohnhaus Assek.-Nr. 1439, 245 m² Grundstücksfläche

Schule Flawil: 22 neue Lehrpersonen

FLAWIL Mit dem neuen Schuljahr haben an den Flawiler Schulen auch 22 neue Lehrpersonen ihre Tätigkeit aufgenommen – 18 Frauen und 4 Männer.

Mit dem Beginn des neuen Schuljahres 2016/17 sind 22 Lehrpersonen, wovon eine Praktikantin und ein Praktikant, mit grösseren und kleineren Unterrichtspensen neu zur Schule Flawil gestossen. An einem Apéro auf der Dachterrasse des Gemeindehauses wurden die neuen Lehrerinnen und Lehrer vom Schulrat unter der Leitung des Schulratspräsidenten Christoph Ackermann herzlich willkommen geheissen. Sie erhielten einen Überblick über die Schule, lernten sich gegenseitig kennen und konnten sich mit den neuen Gesichtern vertraut machen. Der Schulrat wünscht allen neuen Mitarbeitenden einen guten Start, viel Erfolg und Freude am neuen Wirkungsort.



(Von links) Bettina Messerich (Schulhaus Grund), Christina Sennhauser (Primarschule Grund), Nathalie Schärer (Auffanggruppe Deutsch als Zweitsprache), Andreas Höhener (Primarschule Alterschwil).

Es fehlen: Andrea Lo Presti (Kindergarten Egg), Claudio Anliker (Praktikant Primarschule Feld), Tanja Stankovic (Oberstufe), Ivan Minekov (Musikschule).



(Von links) Linda Semm (Primarschule Enzenbühl), Mirjam Ladner (Primarschule Enzenbühl), Barbara Welch (Primarschule Grund), Rahel Niederer (Primarschule Feld), Stephanie Elmer (Primarschule Enzenbühl), Vera Etter Götsch (Primarschule Feld), Andrea Sprecher (Primarschule Botsberg).



(Von links) Anina Scherrer (Kindergarten), Gaby Lippuner (Oberstufe), Gemma Riera (Praktikantin Waldkindergarten), Stefanie Stäheli (Oberstufe), Selina Barts (Waldkindergarten), Lina Khodos (Musikschule), Stefan Belz (Oberstufe).

Wollä-Fadä lädt zur Strickaustellung

FIRMA Vom Donnerstag, 1. September, bis Samstag, 3. September, öffnet der Wollä-Fadä seine Türen für eine Strickaustellung. Dann wird die Herbst-/Winter-Wollkollektion vorgestellt. Viele trendige Modelle sind zum Anprobieren und Anfassen parat. Die Wollmarken «Lang yarns», «GGH» und «Debbie Blyss» läuten mit neuen Farben und Optiken den Herbst ein. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich inspirieren! Anfang November 2015 ist das «Pfaff-Lädli» in neue Hände übergegangen. Der Wollä-Fadä unter der Führung von Heidi Vanzo ist bestrebt, Bewährtes weiterzuführen und das Sortiment weiter auszubauen. Nebst Wolle sind auch Reissverschlüsse, Fäden, Nähzubehör und vieles mehr zu finden. Nähmaschinen aller Marken werden im Wollä-Fadä entgegengenommen und zur Revision oder Reparatur an Peter Holenstein weiter-

geleitet. Über dem Laden befindet sich der Kursraum. Unter www.wollae-fadae.ch sind immer die neuesten Kursangebote zu finden. Klicken Sie mal rein! eing.



Schöne Strickgarne in neuen Farben und Optiken für lange Lismiabend.

TODESFÄLLE

Gestorben am 19. August 2016 in Uzwil: **Honegger geb. Rothenhäusler, Eva Heidi**, von Mels, geboren am 9. August 1933, wohnhaft gewesen in Flawil, Oberdorfstrasse 18, mit Aufenthalt im Seniorenzentrum Sonnmatt, Niederuzwil. Die Abdankung hat bereits stattgefunden.

Gestorben am 22. August 2016 in St.Gallen: **Rhyner, Emil Xaver**, von Glarus Süd, geboren am 20. Oktober 1949, wohnhaft gewesen in Flawil, Wilerstrasse 39. Die Abdankung findet heute Freitag, 26. August 2016, 10.15 Uhr, auf dem Friedhof Wisental statt. Anschliessend Gottesdienst in der katholischen Kirche St.Laurentius.

Beschaulichkeit auf der Insel Werd genossen

VEREIN Blauer Himmel und Sonnenschein! Kürzlich machten sich 39 unternehmungslustige Beta-Mitglieder auf die Reise. Diese führte über Zuzwil, Weinfeldern durch den sommerlichen Thurgau, dem Untersee entlang. Die Reisenden bestaunten die markanten Fachwerkhäuser in Steckborn. Von Eschenz aus bewunderten sie die Burg Hohenklingen.

Nach einem kleinen Imbiss im «Brotlädeli» wanderten die Frauen und Männer über den langen Holzsteg, der zur Klosterinsel Werd führt. Bruder Patrick erzählte aus der Geschichte.

Schon zur Zeit der Pfahlbauer war die Insel bekannt. Im 1. bis 4. Jahrhundert nach Christus besiedelten die Römer die Gegend, die Tasgetium genannt wurde.

Der 689 geborene Otmar, der erste Abt des Klosters St.Gallen, wurde 759 Opfer einer Rufmordkampagne und wurde zum Hungertod verurteilt. Die Begnadigung führte ihn auf die Insel Werd, wo er aber im selben Jahr verstarb. Die Kapelle des Klosters ist dem Heiligen geweiht. Die Zuhörenden genossen noch die Stille der Insel, die vom Rhein umflossen wird.

Auf der Hin- und Rückfahrt erklangen stimmungsvolle Lieder aus dem «Wandervogel». Ein feines Abendessen in der «Krone» in Mosnang bildete den Abschluss des gelungenen Ausflugs.

Rosmarie Keil



Die Beta-Mitglieder mit Bruder Patrick.

flawil.ch

Verkehrsordnung(en)

Das Polizeikommando verfügt in Anwendung von Art. 3 SVG (SR 741.01), Art. 107 und Art. 113 SSV (SR 741.21) sowie Art. 19 Abs. 1 EV zum SVG (sGS 711.1) folgende Verkehrsordnung(en):

- Zonen 1 bis 3, welche durch folgende Strassen eingegrenzt werden:
Unterdorfstrasse, Degersheimerstrasse, St.Gallerstrasse, Wilerstrasse, Magdenauerstrasse, Badstrasse, Oberbotsbergstrasse, Enzenbühlstrasse, Meierseggstrasse, Spitalweg, Säntisstrasse
- Erweiterte Blaue Zonen (Signal 4.18 mit Zusatztext «Mit Parkkarte Sektor unbeschränkt», integriert in Zonensignal 2.59.1 / 2.59.2) sowie als Parkverbotszonen (Signal 2.50 «Parkieren verboten» mit Zusatztext «Ausgenommen markierte Parkfelder» integriert in Zonensignal 2.59.1)
- Parkplätze auf der Bahnhofstrasse, beim Gemeinde-/Werk- und Bezirksgebäude, auf dem Linden-, Bahnhof-, Markt- und Sportplatz sowie bei der Reithalle
- Parkieren gegen Gebühr (Signal 4.20, gültig von Montag bis Freitag, von 6.00 bis 19.00 Uhr, und Samstag, von 6.00 bis 14.00 Uhr) mit Zusatztexten «Mit Bewilligung unbeschränkt» und «ab 3.00 bis 6.00 Uhr Parkieren ausser mit Parkkarte verboten»

Der Signalisations- und Markierungsplan liegt vom 31. August bis 14. September 2016 im Gemeindehaus Flawil, Bahnhofstrasse 6, im 3. Stock am Anschlagbrett des Geschäftsfeldes Bau und Infrastruktur zur Einsichtnahme auf. Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 43^{bis} und Art. 47 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (sGS 951.1; abgekürzt VRP) innert 14 Tagen Rekurs an das Sicherheits- und Justizdepartement, Oberer Graben 32, 9001 St.Gallen, erhoben werden. Zur Erhebung des Rekurses ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung der Verfügung ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 VRP).

**Polizeikommando Kanton St.Gallen/
Gemeinde Flawil** www.flawil.ch

Jetzt Ihr Inserat reservieren!

flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

BAUGESUCHE

Öffentliche Auflage vom 29. August bis 12. September 2016, Rechtsmittel gemäss Art. 82 ff. Baugesetz. Beim Bausekretariat (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

Mirjam Enzler, Enzenbühlstrasse 36, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 119/2016, Luft/Wasser-Wärmepumpe freistehend, Grundstück Nr. 335, bei Vers.-Nr. 293, Enzenbühlstrasse 36, Flawil.

Markus Hautle, Schmiedgasse 18, 9100 Herisau; Baugesuch Nr. 127/2016, Abbruch und Neubau Einfamilienhaus, Grundstück Nr. 1237, Vers.-Nr. 1439 (Abbruch), Vers.-Nr. 4201 (Neubau), Eggstatt, Flawil.



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ

Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt. Jeder Tropfen zählt.

SPENDE BLUT RETTE LEBEN

blutspende.ch

Gesammeltes dekorativ in Szene setzen

VEREIN Am Mittwoch, 21. September, von 19 Uhr bis etwa 21 Uhr werden unter der Leitung des Freizeitwerk-Kreateams beim Freizeitwerk Flawil gemeinsam Girlanden für Fenster, Türen, Wände oder Decke gestaltet – als Wohnaccessoires oder Dekoration für einen bestimmten Anlass oder einfach so. Aus eigenem Ferienstrand oder sonstigem Sammelgut wie Muscheln, Blättern, Federn oder Hölzern, Tannzapfen, Steinen, Papier, Münzen oder Blüten ... Mit Draht, Perlen, Schnüren oder Licht ... Saisonal, traumhaft, fantastisch, frisch, frech oder edel – ganz nach persönlichen Ideen und Vorstellungen. Anmeldung und Fragen an Barbara Ashton, 079 832 85 10, barbara.ashton@bluewin.ch. Erika Remund



Verschiedene Werkstücke machen Lust auf kreatives Gestalten.

Konzertvorschau

VEREIN Am Samstag, 10. September, findet im Lindensaal unter dem Titel «A Tribute to the Rat Pack» ein Konzert mit der Black Jacket Swing Big Band statt. Die magischen Entertainer begeistern mit Musik von Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis jr. Viele Swing-Freunde bekommen leuchtende Augen, wenn sie «Rat Pack» hören. Mit den Special Guests Thomas Gertner, Tom Straumann und Malcolm Green stehen auf der Lindensaalbühne drei Top-Sänger, die diese Musik im Blut haben und aufs Beste interpretieren. Der Lindensaal ist ab 19 Uhr geöffnet, Konzertbeginn ist um 20 Uhr. Tickets sind erhältlich über www.blackjacket.ch, Vorverkauf bei Musikhaus Dopple und Jäger, Gossau, oder an der Abendkasse. Richi Osterwalder

Theater St. Gallen

Sinfonieorchester St. Gallen

Theater Fest

27. August

Theaterexpeditionen, Flohmärkte, Workshops, ein Openair-Konzert, eine Theatersause und vieles mehr. Ein Fest für alle in und um Theater und Tonhalle. Eintritt frei!

theatersg.ch | sinfonieorchestersg.ch

gospel church



OPEN AIR

bei schlechter Witterung in der Kirche

So, 28. August 19.00h

Kirche Oberglatt-Flawil

Evangelische
Kirchgemeinde
Flawil

gospelchorflawil
www.gospelchor-flawil.ch

Jetzt aktuell Wir bringen Ihren Garten in die Sommer-Figur!

Sommerschnitt von Hecken und Formengehölzen, vorbeugende Spritzbehandlung gegen Buxuszünsler, Rabattenpflege.

KLAUS GARTENBAU

Klaus Gartenbau GmbH Flawil
Telefon 071 393 81 10
info@klaus-gartenbau.ch
www.klaus-gartenbau.ch



EIGENMANN
Schlüsseldienst



O. + N. Eigenmann AG
Wilerstrasse 19
9230 Flawil
Tel. 071 393 55 64 / Fax. 071 393 55 03
info@eigenmannflawil.ch
www.eigenmannflawil.ch

Ihr Anliegen - unsere Aufgabe

Wir bauen unser Dienstleistungsangebot aus:

Wir wechseln Zylinder

Rundzylinder
Europrofil



Wir wechseln Schlösser

Haustüren
Zimmertüren
Briefkästen



Wir kopieren Schlüssel

Kaba Schlüssel
Bart Schlüssel
Bahnen Schlüssel



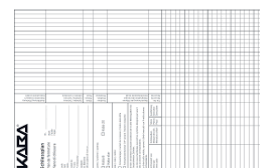
Gerne beraten wir Sie auch bei Ihrer Neuanlage

Schliessplan erstellen

Türen ausmessen

Projektberatung

Nachbestellungen



«RiseUp»-Singabend

KIRCHE Am Donnerstag, 1. September, findet um 19 Uhr im Unterrichtszimmer der reformierten Kirche Feld ein öffentlicher Singabend mit liturgischen Gesängen, meditativen Liedern, Lobpreis- und Popsongs statt. Gemeinsam werden auf lockere Art und Weise die Lieder gesungen und vertieft, welche auch am RiseUp-Gottesdienst vom Sonntag, 4. September, zum Klingen kommen. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich, die Freude am gemeinsamen Singen genügt. Ebenfalls willkommen sind Instrumentalisten, welche spontan mitspielen können. Geleitet wird der Abend von Manuel Hengartner, Pianist und Musiklehrer.

Daniela Zillig-Klaus

Doppel-Clubmeisterschaften

VEREIN Am Wochenende vom 27./28. August finden beim Tennisclub Flawil die Mixeddoppel-Clubmeisterschaften statt, für welche Organisatoren wie Spieler auf faire, spannende Spiele und trockenes Wetter hoffen. Während des ganzen Wochenendes wird eine Festwirtschaft geführt, was auch Nicht-Clubmitglieder dazu einlädt, ein wenig Tennislust zu schnuppern. Sämtliche Besucher und Fans sind herzlich willkommen! Interessante Spiele sind garantiert.

Patrick Lorenz

Open-Air-Gospelchurch

VEREIN Bei schönem Wetter findet der traditionelle Gospelchurch-Gottesdienst nächsten Sonntag, 28. August, um 19 Uhr zum ersten Mal bei der Kirche in Oberglatt-Flawil statt, bei schlechtem Wetter in der Kirche Oberglatt.

Das Gospelchurch-Team und der Gospelchor Flawil unter der Leitung von Urs Leuenberger haben den Gottesdienst zum Thema «Gott, Quelle vom Läbe» vorbereitet. Gast ist Steffi Alpiger, die einige Jahre in Uganda gearbeitet hat. Wiederum ist Gelegenheit für die Besucher, viele bekannte Gospel- und Spiritualsongs mitsingen zu können. Der Gospelchor Flawil und seine Musiker werden sich auch in diesem Gottesdienst wieder mit mitreisenden Songs und Musik in die Herzen der Besucher singen.

Der Gospelchurch-Gottesdienst gehört seit über 15 Jahren zum kirchlichen und kulturellen Leben Flawils. Lassen Sie sich hineinnehmen in die Faszination der Gospelmusik!

Urs Leuenberger

Volley Flawil sucht Junioren

VEREIN Angesprochen sind Mädchen und Buben, die gerne in Teams spielen und diesen Sport erlernen wollen. Mit den Jüngeren wird bewusst auch polysportiv geturnt, um die sportlichen Grundlagen vielschichtig aufzubauen.

Volley Flawil verfügt über eine stattliche Anzahl von erfahrenen J+S-Trainern, die Anfänger wie auch ambitionierte Jugendliche fördern. Deshalb können Schüler jetzt schon von der 3. Klasse an bis zur 5. Klasse am Training teilnehmen, das jeweils donnerstags in der Grundhalle von 18.30 bis 19.45 Uhr stattfindet. Vor den Herbstferien kann dreimal geschnuppert werden, nämlich am 15., 22. und 29. September. In den Herbstferien findet ein dreitägiges, gezieltes Aufbau-training statt, bei dem auch die Neuen teilnehmen. Einmal dürfen dann alle Kids in der Turnhalle übernachten. Weitere Informationen, auch über die andern Teams, sind auf der Homepage www.volleyflawil.ch zu finden.

Andrea Egli



Jeden Freitag
FLADE-Blatt-Tag

in alle Haushaltungen von Flawil und Degersheim
Inseratereservationen: flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch oder Telefon 071 388 81 81

Gemeindewahlen vom 25. September 2016





Christian Burkhard
In die GPK

NEU

Nadja Heuberger
In den Schulrat

BISHER

Erika Schiltknecht
In den Gemeinderat

BISHER

Marlies Bergundthal
In die GPK

NEU

René Harzenmoser
In den Schulrat

NEU

Markus Lichtensteiger
In den Gemeinderat

NEU



HEV Schweiz lancierte die Petition

EIGENMIETWERT abschaffen

Bereits über **65'000** Wählerinnen und Wähler unterstützen die vom HEV Schweiz lancierte Petition mit ihrer Unterschrift.

Wohneigentümer **versteuern** ihr Eigenheim als Vermögen und **bezahlen** eine Liegenschafts- und Grundstücksteuer. **Zusätzlich** wird der Eigengebrauch des Heims mit dem sogenannten Eigenmietwert **besteuert**. Das **Steuerkonstrukt** Eigenmietwert soll **abgeschafft** werden.

Das heutige System die Schulden hochzuhalten, ist der **falsche Anreiz**. **Wer spart**, um ein möglichst **schuldenfreies** Eigentum zu besitzen, wird vom Staat **bestraft**.

Unterschriftsbögen bei: HEV Flawil
Noldi Baumann
Weideggstrasse 39
079 241 49 40
info@hev-flawil.ch

www.eigenmietwert-abschaffen.ch

Für Flawil
in den
Gemeinderat



Parteilos...
es erleichtert bei
Sachfragen eine
schnelle und **klare**
Beurteilung.

Bereit für die Mitarbeit
im Gemeinderat
noldi-baumann.ch

presented by *Black Jacket*
a tribute to the
LEGENDARY
RAT PACK
LINDENSAAL
... FLAWIL ...
SAMSTAG 10. SEPT 2016



Tom Straumann Malcolm Green Thomas Gentren

BEGINN 20:00H / TÜRÖFFNUNG 19:00H / TICKETS & RESERVATION: WWW.BLACKJACKET.CH UND ABENDKASSE

St.Galler Kantonalbank **helvetia** lenztreuhand AS Aufzüge

All you need is love.



Die Partnervermittlung mit Herz®
Andrea Klausberger



Erfahrung, der Sie vertrauen können.
Seit 20 Jahren in Ihrer Region.

Bahnhofstrasse 2
CH-9230 Flawil info@partnervermittlung.ch
Tel. 071 866 33 30 www.partnervermittlung.ch

WOLLÄ-FADÄ

Strickaustellung

1.-3. September 2016

- Neue Herbst- und Winterwolle
- Viele trendige Modelle
- 10% auf das ganze Wollsortiment

DO, 01.09. 8:30-11:30 / 13:30-18:00
FR, 02.09. 8:30-11:30 / 13:30-18:00
SA, 03.09. 9:00-16:00

Schweissbrunnstr. 1 · Flawil · www.wollae-fadae.ch

Young-Power-Kurs – Startbahn Richtung Erwachsenenwelt

Auch in diesem Jahr bietet die katholische Jugendarbeit in Flawil – Degersheim wieder einen Young-Power-Kurs an. Neu findet dieser in Zusammenarbeit mit der Animationsstelle Kirchliche Jugendarbeit, akj Gossau und der Seelsorgeeinheit Uzwil und Umgebung statt.

Der Kurs will Jugendlichen ab der 3. Oberstufe an drei Abenden, einem Sonntagnachmittag und einem Weekend Rüstzeug fürs Leben vermitteln. Der Kurs soll ihnen helfen, die eigene Stärken und Grenzen zu erkennen, vermittelt gruppendynamische Grundkenntnisse und setzt sich mit Themen wie Kommunikation, Konfliktlösungen und vielem mehr auseinander. Die Jugendlichen erhalten die Chance, sich persönlich weiterzuentwickeln.

Gleichzeitig ist der Kurs auch eine Gelegenheit, sich mit anderen Jugendlichen zu treffen, gemeinsam etwas zu erleben und Spass zu haben. Am Schluss des Kurses werden die Teilnehmenden mit einer Schlussreise belohnt und sie erhalten ein Diplom für den absolvierten Kurs.

Der Kurs steht allen interessierten Jugendlichen ab der 3. Oberstufe offen.

Der Infoabend findet am Donnerstag, 1. September, von 19.30 bis ca. 21.00 Uhr im katholischen Pfarreizentrum Flawil statt.



Impression aus dem Young-Power-Kurs 2015

Geleitet wird der Kurs von Michael Hanke (akj Gossau), Bea Brändle (SE Uzwil und Umgebung) und Antoinette Haunreiter (SE Magdenau). Weitere Informationen erhalten Sie bei Michael Hanke, akj Gossau, Telefon 071 388 18 41, info@

akj-gossau.ch oder Antoinette Haunreiter, Seelsorgeeinheit Magdenau, Telefon 071 393 42 80, haunreiter@se-ma.ch.

Jeannine Oertle Hälgi, Jugendseelsorgerin
Pfarrei St. Laurentius Flawil

SEELSORGE-
EINHEIT
MAGDENAU

FLAWIL

Ökumenische Chrabbelfiir

Zum Thema «Mer sueched en Chile-Schatz» wird das neue Chrabbelfiir-Jahr gestartet. Die erste Feier beginnt mit dem wertvollsten Schatz. Was das ist, bleibt aber vorerst noch ein Geheimnis. Dieses wird gelüftet am Samstag, 27. August, um 9.30 Uhr in der katholischen Kirche.

Das Vorbereitungsteam freut sich sehr auf die Begegnung mit neuen und bekannten Gesichtern.

Blauring

Der Lagerrückblick des Blauring Flawil findet dieses Jahr am Freitag, 2. September, um 19.00 Uhr im Pfarreizentrum statt. Dazu sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

WOLFERTSWIL

Dorfchilbi

Am Sonntag, 28. August, findet die Dorfchilbi in Wolfertswil mit folgendem Programm statt:

ab 10.00 Uhr Frühschoppen, Oldtimertreffen, Karussell, Hüpfburg
ab 13.00 Uhr Spiel und Spass mit Kinderflohmarkt, unter Mitwirkung der verschiedenen Dorfvereine.

DEGERSHEIM

Ökumenische Chinderchile

Am Samstag, 27. August, um 10.00 Uhr findet in der Kapelle die ökumenische Chinderchile statt. Anschliessend ist gemütliches Beisammensein im Pfarreiheim.

www.seelsorgeeinheit-magdenau.ch



Freie Christengemeinde Flawil

Gott begegnen –
Gemeinschaft erleben

Freitag, 26. August

20.00 Jugendgottesdienst
Thema: «Werde, wer du bist!»

Sonntag, 28. August

09.30 Gottesdienst mit Gebärdenübersetzung. Thema: «Mission: Gott zeigt sich durch dich»
Gleichzeitig Gottesdienste für Kinder

www.fcgf.ch



Reformierte Kirchengemeinde Flawil

Freitag, 26. August

14.30 KGZ: Café-International

14.30 Unterrichtszimmer:
Singen für Ältere

15.45 WPH/Spital: Andacht

16.45 AS Wisental: Andacht

18.00 KGZ: Prisma

Samstag, 27. August

09.00 ZwingliSaal: Werkstatt 2 – Generationenkirche

09.30 Kath. Kirche: Ökumenische Chrabbelfiir

Sonntag, 28. August

19.00 Kirche Oberglatt: Open-Air-Gospelchurch. Pfrn. M. Muhmenthaler und U. Leuenberger. Fahrdienst: 078 749 51 60

Dienstag, 30. August

11.00 Unterrichtszimmer:
Stille und Gebet

11.30 KGZ: Mittagstreff. An-/Abmeldung nach dem GD oder bis Montag, 11.00 Uhr (071 394 90 50)

Donnerstag, 1. September

19.00 Unterrichtszimmer:
RiseUp-Singabend

Freitag, 2. September

16.30 Jugendlounge

www.ref-flawil.ch



Evangelisch-methodistische Kirche

Sonntag, 28. August

10.00 Gottesdienst mit Rahel Arn. Thema: «Gewalt unterbrechen» (1. Mose 22, 12a) sowie Kids-Treff «SOFA»

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



EVANGELISCHE
REFORMIERTE
KIRCHGEMEINDE
DEGERSHEIM

Freitag, 26. August

19.00 WoGo 5. bis 6. Klasse

Samstag, 27. August

10.00 Ökumenische Chinderchile, kath. Kirche

Sonntag, 28. August

09.40 Gottesdienst zum Schulanfang, Kinderhort

Montag, 29. August

09.30 Bibeltreff für Frauen

12.15 Salatzmittag

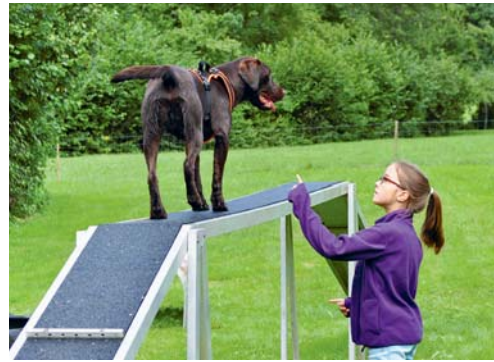
Mittwoch, 31. August

09.00 Kafi-Welcome, Jugendraum

Donnerstag, 1. September

20.00 Kirchenchor

www.ref-degersheim.ch



Kochen, Basteln, Reiten und Klettern

In der letzten Woche der Sommerferien organisierte der Ferienplausch Degersheim ein spannendes Programm für Kinder von 5 bis 16 Jahre.

Fotos: A. Aemissegger



Neue Schulsozialarbeiterin

DEGERSHEIM Rebecca Heusser verlässt die Gemeinde Degersheim Ende August. Zur Nachfolgerin als Schulsozialarbeiterin wurde die Flawilerin Slobodanka Stjepanovic Terzic gewählt. Der Gemeinderat hat entschieden, die Jugendarbeit an die Firma j-eff GmbH auszulagern.

Rebecca Heusser führte die Schulsozial- und Jugendarbeit. Sie nimmt eine neue Herausforderung an und hat deshalb ihre Anstellung per 31. August 2016 gekündigt. Der Gemeinderat



Slobodanka Stjepanovic Terzic arbeitet ab November als Schulsozialarbeiterin.

und der Schulrat danken ihr an dieser Stelle herzlich für ihren Einsatz zugunsten der Degersheimer Jugend.

Reich an Erfahrung

Der Gemeinderat hat Slobodanka Stjepanovic Terzic als neue Schulsozialarbeiterin für die Schülerinnen und Schüler von der 5. Primar-klasse bis zur 3. Oberstufe gewählt. Die in Flawil wohnhafte Mutter von drei schulpflichtigen Kindern übernimmt das unveränderte Pensum per 1. November 2016. Nach der Ausbildung zur Sozialpädagogin (Heilpädagogische Schule Flawil) arbeitete sie in einer Stiftung für die Behandlung von Suchtproblemen von Jugendlichen und Erwachsenen. Nach einer kurzen Familienpause war sie als Leiterin des Sozialamts in Güttingen tätig. Heute arbeitet sie als Leiterin der Familien- und Jugendberatung für die Gemeinde Wängi. Slobodanka Stjepanovic Terzic erfüllt die Anforderungen für die Tätigkeit als Schulsozialarbeiterin in hohem Masse.

Auslagerung Jugendarbeit

Die zuständigen Personen der Gemeinde und Schule haben entschieden, die Aufgaben der Schulsozial- und Jugendarbeit wieder zu trennen. Bisher arbeitete die Gemeinde Degersheim bezüglich der Jugendarbeit auch mit der Firma j-eff Jugendarbeit GmbH zusammen. Aufgrund des personellen Wechsels wurde die Möglichkeit, die Jugendarbeit extern zu verlegen, neu geprüft. Der Gemeinderat hat beschlossen, die Jugendarbeit vollständig an j-eff Jugendarbeit GmbH auszulagern. Die Auslagerung ist bis Ende dieses Jahres befristet. Im Herbst 2016 wird eine weitere Zusammenarbeit ab 1. Januar 2017 geprüft.

Pilzkontrolle 2016

DEGERSHEIM Seit dem ersten Montag im August bietet der Botanische Garten, St. Gallen, wie jedes Jahr in der Pilzsaison, eine unentgeltliche Kontrolle für privat gesammelte Pilze an.

Die Öffnungszeiten während der Saison von August bis Ende Oktober sind:

Montag 7.30–8.30 Uhr und 16.30–17.00 Uhr
Dienstag–Freitag 16.30–17.00 Uhr

Ausserhalb der Saison kann telefonisch ein Termin vereinbart werden.



Lassen Sie Ihre gesammelten Pilze kontrollieren.

Kontakt Pilzkontrolle St. Gallen

Botanischer Garten
Stephanshornstrasse 4
9016 St. Gallen
Telefon 071 288 15 30
botanischer.garten@stadt.sg.ch

Merkmale für Pilzsammler

- Sammeln Sie vernünftig und beachten Sie die Pilzschutzverordnungen. Handeln gegen die Schutzbestimmungen kann gebüsst werden.
- Schonen Sie Wald und Natur. Ungeniessbare Pilze haben für Pflanzen und Bäume eine wichtige Funktion.
- Pilze nicht abschneiden, sondern vorsichtig ausdrehen und von anhaftender Erde säubern.
- Nur frisches Sammelgut vorsortiert in Körben oder offenen Gebinden vorlegen. Pilze sind empfindliche und verderbliche Lebensmittel. Unsachgemässe Zubereitung oder der Genuss von verdorbenen Pilzen kann zu Gesundheitsstörungen führen.
- Wer Pilze nicht sicher kennt und diese unkontrolliert zubereitet, handelt leichtsinnig und verantwortungslos.

Neues Planungs- und Baugesetz

DEGERSHEIM Die Referendumsfrist für das neue kantonale Planungs- und Baugesetz ist am 4. Juli 2016 unbenutzt abgelaufen. Das Baudepartement wird nun die aufwendigen Umsetzungsarbeiten an die Hand nehmen.

In einem ersten Schritt soll eine Verordnung ausgearbeitet werden, welche Detailbestimmungen und technische Vorschriften zu den einzelnen Gesetzesartikel enthalten wird. Diese Vollzugsvorschriften sind auch wichtig für die Überarbeitung der kommunalen Baureglemente. Ziel ist, eine Mustervorlage zu erarbeiten, welche von den Gemeinden je nach den konkreten Verhältnissen übernommen werden kann. Der Vorteil darin besteht, dass nicht von Gemeinde zu Gemeinde unterschiedliche Baureglemente entstehen. Das neue Gesetz mit der neuen Vollzugsverordnung wird voraussichtlich erst Mitte des nächsten Jahres in Kraft treten.

Saisonschluss Schwimmbad

DEGERSHEIM Am Samstag, 3. September, schliesst das Schwimmbad seine Türen. Das Baditeam dankt Ihnen für den Besuch im Freibad.

Liegen gelassene Gegenstände können bis zum Saisonschluss abgeholt werden. Bei schlechter Witterung ist das Freibad am 3. September von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet. Bitte räumen Sie bis zu diesem Zeitpunkt auch Ihren Garderobekästen.



Die Badi Degersheim schliesst am 3. September 2016 ihre Türen.



Jede Flasche zählt!

Das Restaurant der Badi Degersheim verabschiedet sich mit einem BADI - FEST. Dazu servieren wir verschiedene Grilladen mit diversen Salaten.



28. August 2016
ab 11.00 - 20.00 Uhr

BADI - FEST
MIT LIVE MUSIK
HAWAII BAND

Für die Treue, dass sie uns in der Sommersaison 2016 entgegengebracht haben, danken wir Ihnen herzlich und würde uns freuen euch in der Badesaison 2017 begrüßen zu dürfen. Wir sind auch am 4. & 5. Sept. 2016 mit Programm für Gross und Klein am Jahrmarkt präsent!

Lilli GmbH würde sich freuen euch auch dort anzutreffen!

DEM MEDIA

Degersheim
Leben - nicht nur wohnen

Jahrmarkt Degersheim

Sonntag + Montag
4. + 5. September 2016

Mit **Strassenfestival** am Sonntag




Bibliothek und Ludothek

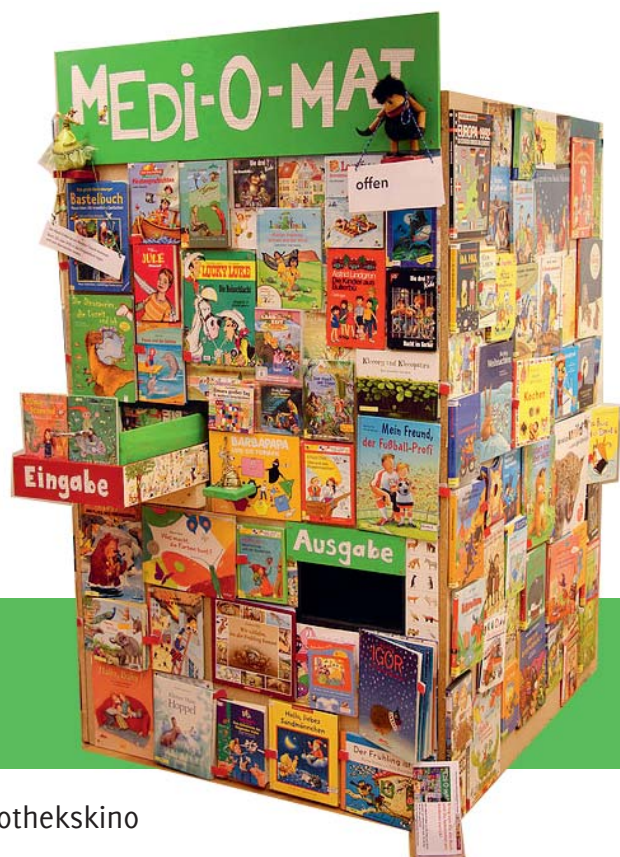
Feldeggstrasse 1 / 071 371 38 60 / biblioludo@degersheim.ch
www.bvsga.ch/degersheim

Jahrmarkt Degersheim

Besuchen Sie unseren Stand am Jahrmarkt
am **Montag, 5. September 2016.**

Wir verkaufen ausgemusterte Medien
und präsentieren Ihnen den **Medi-O-Mat.**

Bringen Sie Ihre nicht mehr gebrauchten Bücher vorbei
und tauschen Sie diese am Medi-O-Mat um.



Möchten Sie mitbestimmen, welcher Film in unserem Bibliothekskino
am 17. September 2016 gezeigt werden soll? Die Filmauswahl erfolgt am Jahrmarkt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Degersheim*

Beitragspflicht für Nichterwerbstätige

DEGERSHEIM Die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Degersheim werden auf eine allfällige Beitragspflicht (AHV, IV, EO) für Nichterwerbstätige aufmerksam gemacht.

Die Beiträge sind lückenlos zu bezahlen, denn fehlende Beitragsjahre können zu einer Kürzung der Rente führen. Alle in der Schweiz wohnenden Personen sind versichert und müssen grundsätzlich Beiträge bezahlen. Das gilt auch für nichterwerbstätige Personen. Nichterwerbstätige müssen ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahres Beiträge an die AHV, IV und EO entrichten. Die Beitragspflicht endet, wenn das ordentliche Rentenalter erreicht ist. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren.

Nichterwerbstätige Personen

Als Nichterwerbstätige gelten Personen, die kein oder ein geringes Erwerbseinkommen erzielen:

- vorzeitig Pensionierte
- Teilzeitbeschäftigte
- Bezügerinnen und Bezüger von IV-Renten
- ausgesteuerte Arbeitslose
- Verwitwete
- Studierende
- Weltreisende
- Geschiedene
- Ehefrauen und Ehemänner von Pensionierten (sowie Partner in eingetragenen Partnerschaften)

Als Nichterwerbstätige beitragspflichtig sind auch Personen, die zwar erwerbstätig sind, deren Bruttojahreseinkommen aber weniger als Fr. 4667.00 beträgt. Nichterwerbstätige müssen jedoch keine eigenen Beiträge bezahlen, wenn ihre Ehefrau oder ihr Ehemann in der Schweiz ein Bruttojahreseinkommen in der Höhe von mindestens Fr. 9334.00 verdient.

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle Degersheim bezogen werden.

Tiere, die sich Namen geben, ein Wunder der Meere.
Wie Delfine das machen? Mehr auf: meere.wwf.ch

Schützen wir die Wunder der Natur.

Jubla am Jahrmarkt

VEREIN Am 4. und 5. September 2016 findet der alljährliche Jahrmarkt der Gemeinde Degersheim statt. Natürlich ist auch die Jubla wieder dabei. Auf dem Kirchplatz wird für die Kinder

ein cooles Spielgerät aufgestellt. Ebenfalls verkauft die Jubla am Stand Fanartikel. Kommen Sie vorbei und besuchen Sie uns am Jahrmarkt. Wir freuen uns auf Sie.



Spiel und Spass sind am Jahrmarktstand der Jubla garantiert.

Willkommen an der Chilbi in Wolfertswil

VEREIN Zum zweiten Mal liegt die Organisation der Chilbi in den Händen eines jungen Teams. Der Höhepunkt der Chilbi vom 28. August ist die Ernennung der Chilbirakete. Jung und Alt, Einheimische wie Gäste werden herzlich eingeladen, an den zahlreichen Aktivitäten teilzunehmen. Alle profitieren auch von einer tollen Festwirtschaft durch die beiden Dorfresterants Sonne und Löwen. Für Geniesser wird auch eine Dorfrundfahrt mit Ross und Wagen angeboten. Zahlreiche Oldtimer werden das Interesse auf sich ziehen. Bei Musik und Unterhaltung kann mitgeschunkelt und mitgesungen werden. Den Kindern wird auf dem Kirchplatz ein Flohmarkt angeboten, welcher Käufern und Verkäufern offensteht. Die Chilbi wird mit dem Frühschoppen um 10.00 Uhr eröffnet und endet mit der Prämierung um etwa 16.00 Uhr. E. Hug Burtscher



Diese speziell dekorierte Bank lädt nicht nur zum Ausruhen, sondern gleichzeitig zur Chilbi in Wolfertswil ein.

Chindsgitäschli und Schülertheke gesegnet

VEREIN Viele Familien kamen mit ihren Kindern zum Schulanfangsgottesdienst. Über 20 Kinder brachten ihre Schülertheke und Chindsgitäschli mit. Einen angenehm würzigen Duft verbreiteten in der Kirche die Kräutersträusschen, welche den Altar schmückten. Pfarrer Schöbi zeigte anhand eines Theks auf, was für Dinge eingepackt werden können. Was aber nicht physisch eingepackt werden kann, sind Mut, Aufmerksamkeit, Freude und Schutz. Dies durften die Eltern auf ein Holzherz schreiben und ihrem Kind bei der Segnung mit auf den Weg geben. Pfarrer Schöbi segnete die Taschen und Kräuter. Danach durften die Kinder ihre gesegneten Taschen und Theke vor dem Altar abholen. Am Schluss verteilten einige Kinder die wunderbaren Kräutersträusschen, welche von der Frauengemeinschaft mit Geerntetem aus den eigenen Gärten gebunden werden. Andrea Heimbeck



Auch die angehenden Erstklässler waren mit Begeisterung dabei.

Die Gemeinde Degersheim organisiert – einfach ausgedrückt – das Miteinander der 4000 Einwohner.

Die Anliegen der Bevölkerung stehen im Mittelpunkt. Deshalb ist eine Lehre in der öffentlichen Verwaltung mehr als «nur» hinter dem Computer sitzen.

Eine Ausbildung mit Zukunft!

Die Ausbildung in der Verwaltung verschafft dir einen direkten Kontakt mit der Bevölkerung, bietet dir ein breit gefächertes Aufgabengebiet, garantiert dir eine vielseitige, super organisierte Lehrzeit und viele Möglichkeiten für spätere Weiterbildungen.

Wir suchen mit Lehrbeginn im August 2017 eine Sekundarschülerin oder einen Sekundarschüler für die 3-jährige Lehre als

Kauffrau/Kaufmann EFZ
Branche öffentliche Verwaltung

Hast du eine rasche Auffassungsgabe? Verfügst du über Freude an Sprachen und hast du ein Flair für den Umgang mit Zahlen? Du arbeitest gerne am Computer und beherrschst das Zehnfingersystem? Wenn du zusätzlich am Geschehen der Öffentlichkeit interessiert bist und gerne im Kontakt mit Menschen stehst, ist diese Lehrstelle genau das Richtige für dich!

Du erhältst einen gründlichen, abwechslungsreichen Einblick in die Verwaltungstätigkeit und lernst die betrieblichen Abläufe und Zusammenhänge kennen. Natürlich betreuen wir dich während der Ausbildung individuell und ermöglichen dir den Besuch der Berufsmaturitätsschule.

Möchtest du den Alltag in der Verwaltung während einer Schnupperlehre kennenlernen? Oder hast du Fragen zur Ausbildung und zum Bewerbungsverfahren? Dann melde dich bei Petra Hollenstein, Leiterin Personaldienst, Telefon 071 372 07 50, petra.hollenstein@degersheim.ch.

Wir freuen uns auf deine vollständige Bewerbung mit Multicheck an: Gemeinde Degersheim, Personaldienst, Hauptstrasse 79, 9113 Degersheim.

PS: Besuche die Seite www.createyourjob.ch und du entdeckst viele spannende Hinweise zur Ausbildung in der öffentlichen Verwaltung!



Silber für Stefan Jud



DEGERSHEIM Stefan Jud räumte am World Championship Cheese Contest in Wisconsin den grandiosen zweiten Platz in der Kategorie Appenzellerkäse mit dem Appenzellerkäse Surchoix ab. Ebenfalls feiert die Familie Jud das 10-Jahr-Jubiläum in der Käserei Wolfertswil. Im Jahr 2006 hat Stefan Jud mit seiner Familie die Käserei von der vorherigen Generation übernommen. Somit wird die Käserei seit 44 Jahren von der Familie Jud betrieben.

Tegerscher Zahnbürsten



DEGERSHEIM Die Schule Degersheim wurde pünktlich auf Beginn des neuen Schuljahrs mit neuen Zahnbürsten versorgt. Dass es sich dabei um Zahnbürsten handelt, die komplett in Degersheim hergestellt werden, ist ganz besonders. Ezio Gabriele, Standortleiter der Curaplast AG, beschenkte die Schule Degersheim mit den «Tegerscher Zahnbürsten». Die Schulklasse von Victoria Ledergerber durfte die Zahnbürsten stellvertretend für alle Schülerinnen und Schüler bei einer spannenden Betriebsbesichtigung entgegennehmen. Die Schulkinder sind sich einig: Die obligatorische Schulzahnpflege macht mit den farbigen Zahnbürsten der Curaplast AG viel mehr Spass.



Gemeinderatswahlen Degersheim 25. September 2016

Kandidat Nr. 6

Stefano Calore

...für ein sicheres und

lebenswertes Degersheim!

www.auto-partei.info/degersheim



Nicht ganz pannenfreier, aber toller Ferienplausch

VEREIN Bereits zum dritten Mal führte das OK des Ferienplauschs Degersheim eine erfolgreiche Kurswoche durch. Zwischen dem 8. und dem 13. August konnten die Mädchen und Jungs aus 45 Kursen ihr Ferienprogramm zusammenstellen. Dank den engagierten Kursleiterinnen, Kursleitern und Begleitpersonen konnte ein abwechslungsreiches Programm angeboten werden. Viele Kurse waren ausgebucht und erfreulicherweise wurden auch noch während der laufenden Ferienplauschwoche Plätze nachgebucht. Dass alle Kurse während der Woche so erfolgreich abliefen, ist umso erfreulicher, wenn man weiss, dass am Wochenende vor dem Ferienplausch ein technisches Problem auf der Buchungswebsite alle 447 Buchungen durcheinanderbrachte. Dank intensivstem Einsatz des ganzen OK konnte vieles gerettet werden. Trotzdem lief nicht alles pannenfrei ab und so geht der Dank auch an die Teilnehmenden und die Eltern für das Verständnis und ihre Geduld.

Anja Aemisegger

Offen für Ideen und Anregungen

Ideen und Anregungen zu Kursinhalten für den Ferienplausch 2017 werden gerne unter info@ferienplausch-degersheim.ch entgegengenommen.

Ministrantenausflug in den Europapark

VEREIN Zum Sommerferienende reisten die Ministranten und Ministrantinnen von Degersheim und Wolfertswil nach Rust in den Europapark. Bei idealen äusseren Bedingungen vergnügten sich die Kinder und Jugendlichen bei rasanten Bahnfahrten. Obwohl bei einigen Bahnen längere Wartezeiten in Kauf genommen wer-

den mussten, liessen sich die jungen Leute ihre gute Laune nicht verderben. Für die ruhigeren Gemüter standen als Alternative Kinos und Theatervorführungen zur Auswahl. Zufrieden und müde kehrte die Reiseschar nach Hause zurück.

Yvonne Bruggner



Die Ministrantenschar stellte sich vor der Heimfahrt noch dem Fotografen.



BOX HABIS BOX

Zu wenig Platz daheim oder im Geschäft?

Individuelle Lagerboxen für Private und Gewerbe 1–15 m²

SELF STORAGE / Zugang 7 Tage von 6.00 bis 22.00 Uhr

Schaffen Sie Platz für neue Freiräume und entdecken Sie bei uns die flexible Lagerlösung. Mietdauer bereits ab 1 Monat möglich!

Sie finden Preise und alles über Self Storage auf www.habisbox.ch

HABIS AREAL, Waldau 1, 9230 Flawil
info@habisbox.ch
 Telefon 071 394 69 00

habisbox.ch

Rätselspass

■	■	■	S	■	■	R	M	■	■	■	K	■	A	■		
A	M	I	C	I	T	I	A	■	I	R	O	N	I	E		
■	U	■	H	A	S	C	H	■	N	■	L	E	O	N		
K	E	V	I	N	■	H	U	E	G	E	L	■	L	T		
■	L	■	M	■	M	E	T	R	O	P	O	L	I	S		
F	L	O	P	■	■	■	■	■	■	■	E	■	■	E		
■	E	D	A	■	■	■	■	■	■	■	G	I	F	T		
I	R	E	N	■	■	■	■	■	■	■	R	Z	■	■		
■	■	S	S	■	■	■	■	■	■	■	I	D	E	E		
■	B	S	E	■	■	■	■	■	■	■	E	I	N	■		
A	R	A	■	■	S	■	■	■	■	■	Q	■	B	F	E	■
■	O	■	S	I	G	N	A	T	U	R	■	A	■	■	■	D
■	K	U	H	■	B	O	N	■	A	■	O	C	H	O	■	■
K	A	T	A	R	■	U	N	F	L	A	E	T	I	G	■	■
■	T	■	W	A	S	S	E	R	M	E	L	O	N	E	■	■

15% Rabatt

Hier könnte Ihr Inserat stehen.

15% Rabatt, Ausgabe 35–39/2016

Wählen Sie ein Lösungswort, das zu Ihrer Aktion passt. Machen Sie daraus einen Wettbewerb. Preis bei Ihnen abholbar.

DORFGESCHICHTE

7	6	9	1	3	5	8	4	2
3	8	4	6	9	2	1	5	7
5	2	1	7	4	8	6	9	3
9	1	3	8	6	4	7	2	5
8	5	6	2	7	3	4	1	9
4	7	2	9	5	1	3	6	8
1	9	8	4	2	7	5	3	6
6	3	7	5	1	9	2	8	4
2	4	5	3	8	6	9	7	1

06010004530

8	6	7	3	9	5	2	4	1
9	1	3	6	4	2	8	7	5
4	5	2	1	8	7	9	3	6
2	9	6	4	7	1	3	5	8
3	7	5	9	6	8	4	1	2
1	4	8	2	5	3	6	9	7
6	2	1	5	3	9	7	8	4
7	3	4	8	1	6	5	2	9
5	8	9	7	2	4	1	6	3

06010057516

Auflösung der Rätsel unter: www.flawil.ch/Information/News/Archiv → Gemeindeblatt oder www.degersheim.ch/Verwaltung/Publicationen

AGENDA FLAWIL

Freitag, 8.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr
Wochenmarkt, vor Gemeindehaus

Sonntag, 28. August
Open-Air-Gospelchurch
 Evang. Kirchgemeinde
 Kirche Oberglatt, 19.00 bis 20.00 Uhr

Montag, 29. August
Spatzenhöck
 Familientreff Flawil
 Kath. Pfarreizentrum, 14.45 bis 16.45 Uhr

Donnerstag, 1. September
GartenPur
 B'treff
 Töbeli, Dammstrasse, 9.00 bis 17.00 Uhr

AGENDA DEGERSHEIM

Samstag, 27. August
Wochenmarkt
 Dorfplatz beim Coop, 9.00 bis 13.30 Uhr

Hauptversammlung und Pfadifest
 Pfadi Wolfensberg
 Pfadiheim, 17.00 bis 21.00 Uhr

Ökumenische Chinderchile
 Kath./Evang. Pfarrei Degersheim
 Kapelle der Jakobuskirche, 10.00 bis 11.00 Uhr

Sonntag, 28. August
Dorfchilbi Wolfertswil
 Dorfvereine Wolfertswil
 Wolfertswil, ab 10.00 Uhr

Badifest
Team des Badi-Kiosk
 Badi Degersheim, 11.00 bis 20.00 Uhr

Dienstag, 30. August
Trommelkreis für schamanisches Reisen
 Christine Weibel
 Villa Donkey, 19.30 bis 21.30 Uhr

Mittwoch, 31. August
Strickcafé
 Frauengemeinschaft Degersheim
 Café da Borando, 19.30 bis 22.00 Uhr



Donnerstag, 1. September
Muki-Treff
 Frauengemeinschaft Degersheim
 Kath. Pfarreiheim, 9.00 bis 11.00 Uhr

Gestresst?
 Ein Gespräch hilft.
 Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.



Tel 143
 Die Dargebotene Hand

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch Spendenkonto 30-14143-9

28° 	28° 
SAMSTAG	SONNTAG